



CITTÀ DI CHIVASSO

DIREZIONE GENERALE

Servizi Demografici e Cimiteriali

Ufficio Comunale di Censimento

DISCIPLINARE DI INCARICO ESTERNO DI LAVORO AUTONOMO DI NATURA OCCASIONALE DI RILEVATORE DEL CENSIMENTO PERMANENTE DELLA POPOLAZIONE E DELLE ABITAZIONI - ANNO 2021 A CANDIDATO SCELTO NELL'ELENCO IN ORDINE DI PUNTEGGIO DI PERSONE IDONEE

Tra

il Comune di Chivasso, con sede in Chivasso, Piazza Generale Carlo Alberto Dalla Chiesa 5, P. IVA 01739830014, rappresentato da Maria Felicia La Porta, nata a Catania, il 07/05/1959- C.F. LPRMFL59E47C351Z, in qualità di Responsabile dell'Ufficio comunale di Censimento, di seguito indicato come "Committente", in attuazione della deliberazione G.C. di affidamento incarico n. 132 del 01/07/2021

e

_____ nato/a _____ il _____, residente a _____ - C.F. _____, di seguito indicato "Incaricato";

si conviene e si stipula quanto segue:

ART.1) Oggetto dell'incarico

Il Committente conferisce a l'incarico esterno di lavoro autonomo di natura occasionale di **RILEVATORE** del Censimento Permanente della Popolazione e delle abitazioni - anno 2021, i cui contenuti sono meglio specificati nel successivo art. 3.

ART.2) Durata, patti e condizioni del rapporto

Il presente contratto di lavoro autonomo di natura occasionale ha decorrenza dalla data di sottoscrizione sino al 31 gennaio 2021, salvo proroghe ISTAT o dell'Ufficio Comunale di Censimento (di seguito UCC) e/o revoca disposta con provvedimento motivato del Dirigente del Settore che affida l'incarico, meglio specificato al successivo art. 6.

L'incaricato non è in alcun modo parte dell'organico dell'Ente committente ed il rapporto di collaborazione non costituisce in alcun modo rapporto di lavoro subordinato né può trasformarsi, in nessun caso, in rapporto di lavoro subordinato a tempo indeterminato.

Le attività oggetto d'incarico, sovrintese dal Responsabile dell'U.C.C., sono svolte dall'incaricato senza vincolo di subordinazione, in piena autonomia e spirito di collaborazione, con l'utilizzo delle attrezzature messe a disposizione dal committente per lo svolgimento delle operazioni di rilevazione.

Tutto il materiale elaborato sarà di piena ed esclusiva proprietà dell'ISTAT.

Tel. 011 9115300 - Fax 011 9113286 - C.F. 82500150014 - P. IVA 01739830014

P.zza Gen. C.A. Dalla Chiesa, 5 - 10034 CHIVASSO (TO) – Italia – www.comune.chivasso.to.it

demografici@comune.chivasso.to.it

L'incaricato è tenuto al segreto d'ufficio di cui all'art. 326 del codice penale (Rivelazione ed utilizzazione di segreti di ufficio), in quanto incaricato di pubblico servizio, ed al segreto statistico di cui agli artt. 8 e 19 del D.Lgs 6 Settembre 1989, n° 322, circa le notizie ed i dati di cui verrà a conoscenza in occasione dello svolgimento dell'incarico oggetto della presente convenzione; in particolare il rilevatore, in quanto incaricato del trattamento dei dati personali (raccolta, revisione, registrazione, elaborazione dei dati elementari), e' tenuto al rispetto dell'art. 30 del decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196 nonché del Regolamento UE 2016/679 in materia di protezione dei dati personali.

Nell'espletamento dell'incarico ricevuto è fatto divieto di svolgere, nei confronti delle unità da rilevare, attività diverse da quelle proprie della rilevazione e di raccogliere informazioni non contenute nei questionari dell'indagine, nonché di effettuare, in concomitanza, qualsivoglia altra attività non pertinente.

La sede di lavoro è costituita dal Centro Comunale di Raccolta (di seguito C.C.R.) allestito dall'U.C.C. presso il Palazzo Comunale sito in Piazza Generale Carlo Alberto Dalla Chiesa 13. Per esigenze organizzative, parte dell'incarico potrà essere espletato anche presso altri locali di proprietà del Comune di Chivasso, siti in Piazza Generale Carlo Alberto Dalla Chiesa.

Nell'espletamento dell'attività, l'incaricato opererà con la diligenza richiesta dalla natura dell'incarico assunto, facendo uso appropriato della propria professionalità e della sua creatività che non saranno, in alcun modo, limitate dal Committente, previa condivisione con l'U.C.C..

In nessun caso l'incaricato potrà farsi sostituire da altre persone, sia in costanza che in sospensione della collaborazione, in quanto la stessa è e resta di natura personale.

Il Committente, coadiuvato dal Responsabile dell'U.C.C., verifica periodicamente il corretto svolgimento dell'incarico soprattutto la coerenza dei risultati conseguiti rispetto agli obiettivi affidati.

La collaborazione potrà essere risolta dall'Incaricato, con preavviso di 3 giorni, mediante lettera raccomandata a mano o raccomandata A/R, mentre potrà essere risolta dal Committente negli stessi termini e modalità qualora si verificano i seguenti casi:

1. mancate o insufficienti controdeduzioni alle contestazioni del committente, coadiuvato dal Responsabile dell'U.C.C., entro il termine stabilito di gg. 3, qualora il livello dei risultati conseguiti in itinere risulti inadeguato rispetto agli obiettivi prefissati;
2. accertamento di gravi inadempienze e mancato rispetto degli obblighi contrattuali e dichiarazioni non corrispondenti al vero riportate sulla dichiarazione d'interesse in risposta all'avviso di ricerca di rilevatori.

ART. 3) Contenuto delle prestazioni

L'obiettivo principale dell'incarico è lo svolgimento delle attività proprie del ruolo di rilevatore nell'ambito del Censimento Permanente della Popolazione e Abitazioni - anno 2019, secondo le indicazioni dell'Istat e/o ulteriori disposizioni dell'U.C.C. nel periodo compreso dalla data di firma del disciplinare al 31 gennaio 2020 o comunque sino al termine delle operazioni.

Si specifica, altresì, che il rilevatore, in ambito d'incarico, dovrà mettere a disposizione le proprie competenze garantendo supporto all'U.C.C. nello svolgimento delle seguenti attività obbligatorie:

1. - partecipare agli incontri formativi e completare tutti i moduli formativi predisposti da Istat e accessibili tramite apposita piattaforma;

2. - gestire quotidianamente, mediante uso del Sistema di gestione delle indagini predisposto dall'Istat (SGI), il diario relativo al campione di indirizzi per la rilevazione areale e di unità di rilevazione per la rilevazione da lista loro assegnati;
3. - effettuare le operazioni di rilevazione dell'indagine areale relativamente alle sezioni di Censimento/indirizzi assegnati;
4. - effettuare le interviste alle unità della rilevazione da Lista non ancora rispondenti tenendo conto degli orari di presenza dei componenti nell'alloggio e fornendo loro informazioni su finalità e natura obbligatoria della rilevazione;
5. - segnalare al responsabile dell'UCC eventuali violazioni dell'obbligo di risposta ai fini dell'avvio della procedura sanzionatoria di cui all'art.11 del d.lgs 6 settembre 1989, n. 322 e successive modificazioni;
6. - svolgere ogni altro compito affidato dal Responsabile dell'UCC ai fini del buon andamento della rilevazione censuaria.

Nello svolgimento dei compiti suddetti i rilevatori sono tenuti al rispetto della normativa in materia di protezione di dati personali e si devono attenere a quanto stabilito e previsto dal "Manuale di rilevazione", fornito dall'Istat al momento della formazione, o altro documento analogo.

Le attività obbligatorie di cui sopra saranno ulteriormente dettagliate secondo altre eventuali disposizioni ISTAT e/o sulla base delle esigenze organizzative individuate dall'U.C.C..

ART 4) Compenso economico per la collaborazione

Al rilevatore sarà corrisposto un compenso lordo, cui saranno applicate le trattenute di legge, calcolato in base ai seguenti parametri, definiti dall'Istat, in base ai quali:

1. le famiglie coinvolte per l'indagine **da Lista** comune sono **249**. Di queste, il numero stimato di famiglie che si ipotizza il comune dovrà lavorare, perché non rispondenti autonomamente online tramite questionario web, è pari a **126** e il numero stimato di quelle che dovranno essere intervistate dai rilevatori sul campo, tramite tecnica CAPI, è pari a **86**. Il numero stimato di famiglie che si ipotizza il comune dovrà lavorare per l'indagine **Areale** è pari a **112**;
2. la stima dell'importo complessivo del **contributo forfettario variabile**, che sarà corrisposto al Comune, è **legato all'attività di rilevazione Areale da svolgere nel 2021 ed è pari a € 1.847,00**, mentre quello di Lista Sulla base degli archivi in possesso di Istat, **il numero previsto di famiglie presso tali indirizzi/sezioni è pari a 112**. In fase di consuntivo finale tale importo (stimato dall'Istat utilizzando l'indagine Censimento Permanente della Popolazione e delle Abitazioni delle edizioni precedenti) potrà subire delle variazioni sulla base dei risultati della rilevazione;
In fase di consuntivo finale, l'importo del contributo variabile stimato dall'Istat potrà subire delle variazioni sulla base dei risultati della rilevazione.

Per la formazione è previsto inoltre un contributo specifico di euro 25,00 per ogni addetto della rete di rilevazione costituita dal Comune che abbia completato il percorso di formazione con il superamento del test finale e votazione uguale o superiore a 7;

3. **Rilevazione Areale** - Per le attività di **conduzione** delle interviste per la Rilevazione Areale sarà corrisposto un contributo variabile calcolato nella misura di:
 - A. *11,00 euro* per ogni questionario faccia a faccia con tecnica CAPI presso l'abitazione della famiglia;
 - B. *8,00 euro* per ogni questionario compilato presso il CCR (tramite Pc o tablet) con il supporto di un operatore o di un rilevatore;

Il contributo per ogni questionario compilato (secondo le tipologie A e B) sarà inoltre incrementato di:

- 3,50 euro se la famiglia ha un intestatario con cittadinanza straniera;

- 4,00 euro se l'operatore o il rilevatore che effettua l'intervista ha completato il percorso di formazione con il superamento del test finale e la votazione uguale o superiore a 7.

Saranno inoltre corrisposti contributi pari a:

C. 1,00 euro per ciascun indirizzo verificato/inserito;

D. 1,00 euro per ciascuna abitazione non occupata;

Si specifica che il contributo per "abitazione non occupata" (D) **non sarà corrisposto** per le abitazioni in edifici in costruzione o inagibili.

La stima dell'importo complessivo del **contributo variabile**, calcolato secondo i suddetti parametri per la **rilevazione Areale** è pari a **euro 1.847,00**.

4. **Rilevazione da Lista** - Per le attività di **conduzione** delle interviste per la **Rilevazione da Lista** sarà corrisposto un contributo variabile calcolato nella misura di:

A. 14,00 euro per ogni questionario faccia a faccia con tecnica CAPI presso l'abitazione della famiglia;

B. 9,00 euro per ogni questionario compilato tramite intervista telefonica effettuata dagli operatori comunali o dai rilevatori utilizzando postazioni telefoniche del Comune;

C. 8,00 euro per ogni questionario compilato presso il CCR tramite intervista faccia a faccia (tramite Pc o tablet) con un operatore o un rilevatore;

D. 5,00 euro per ogni questionario compilato dalla famiglia presso il CCR con il supporto di un operatore comunale o di un rilevatore.

Il contributo per ogni questionario compilato (secondo le tipologie A, B, C e D) sarà inoltre incrementato di:

- 3,50 euro se la famiglia ha un intestatario con cittadinanza straniera;

- 4,00 euro se l'operatore o il rilevatore che effettua l'intervista ha completato il percorso di formazione con il superamento del test finale e la votazione uguale o superiore a 7.

La stima dell'importo complessivo del **contributo variabile**, calcolato secondo i suddetti parametri, per la **rilevazione da Lista** è pari a **euro 2.115,00**.

5. I contributi saranno corrisposti dall'Istat ai Comuni in due soluzioni:

entro ottobre 2021 sarà erogato il contributo fisso per il funzionamento degli UCC e il 30% della stima del contributo variabile;

entro maggio 2022 sarà erogato il saldo del contributo variabile legato all'attività di rilevazione ed il contributo per la formazione.

NB: La liquidazione del compenso spettante è subordinata alla validazione dei dati da parte dell'Istat ;

Tutte le spese di qualsiasi natura, che saranno eventualmente sostenute dall'incaricato, sono comprese nel compenso. Gli importi sopra indicati sono da intendersi al lordo delle ritenute e delle imposte a norma di Legge.

Eventuali modificazioni potranno intervenire a seguito di disposizioni Istat o dell'Ufficio Comunale di Censimento.

L'ISTAT ha stipulato una specifica polizza integrativa di assicurazione infortuni a favore degli addetti alla rilevazione che copre gli eventi di morte e invalidità permanente verificatisi nell'esercizio delle proprie funzioni nei periodi di effettiva attività.

ART. 5) Doveri dell'Incaricato

L'incaricato è obbligato a mantenere riservate tutte le informazioni di cui verrà a conoscenza, in qualsiasi modo, durante l'esecuzione del presente contratto, ed indipendentemente da qualsiasi collegamento con le prestazioni che dovrà fornire. Si obbliga, inoltre, a mantenere riservato qualsiasi tipo di documento, progetto ecc., di cui venga a conoscenza durante l'espletamento della collaborazione e di non compiere, in qualsiasi modo, atti in pregiudizio dell'attività del Committente.

ART. 6) Risoluzione e recesso dal Contratto

E' facoltà del Committente risolvere anticipatamente e senza preavviso alcuno gli effetti del presente Contratto mediante comunicazione scritta inoltrata a mezzo raccomandata a.r. all'indirizzo indicato in premessa, qualora si verifichi una delle seguenti circostanze: - inattività del rilevatore, non dovuta a causa di forza maggiore, tale da pregiudicare il regolare svolgimento della rilevazione nei tempi previsti, nonché il reiterarsi dell'irregolare svolgimento dell'incarico secondo le disposizioni del presente accordo; - impossibilità sopravvenuta alla prestazione oggetto dell'incarico.

In caso di risoluzione anticipata, al rilevatore sarà riconosciuto il pagamento del compenso per l'opera fino a quel momento svolta come documentata dagli esiti del monitoraggio, salvo il diritto, da parte del Committente, alla richiesta del risarcimento dell'eventuale danno subito.

Il rilevatore ha facoltà di recedere anticipatamente, dal presente Contratto, per qualsiasi ragione o causa, con un preavviso di almeno 15 (quindici) giorni anche a mezzo mail all'indirizzo di posta elettronica demografici@comune.chivasso.to.it tramite comunicazione sottoscritta e scansionata con allegato un documento di identità ovvero firmata digitalmente. In caso di recesso anticipato con preavviso inferiore il Comune si riserva il diritto di richiedere risarcimento dell'eventuale danno derivante. In caso di recesso del rilevatore il compenso da liquidare sarà determinato in relazione ai questionari completati e validati dall'Istat.

ART. 7) Utilizzo apparecchiature

I lavori commissionati ed oggetto del presente contratto verranno eseguiti utilizzando attrezzature e moduli necessari messi a disposizione dal Committente. Il Rilevatore sarà direttamente responsabile della custodia del materiale che dovrà essere utilizzato con cura e custodito sino a fine lavoro nelle modalità che verranno indicate. Inoltre, il Rilevatore sarà tenuto alla eventuale custodia ed al corretto uso delle chiavi dei C.C.R. che non potranno essere in alcun modo cedute a terzi e che dovranno essere restituite al Responsabile dell'U.C.C. al termine dell'incarico.

ART. 8) Informativa per il trattamento dei dati personali ai sensi art. 13 Regolamento UE 2016/679 sul trattamento dei dati del soggetto autorizzato

Si informa che i dati personali conferiti dal destinatario della presente autorizzazione (che in questo contesto è l'interessato dello specifico trattamento dei dati) saranno trattati dal Comune a cui fa capo l'UCC, che opererà come Titolare del Trattamento, ai sensi del Regolamento UE 2016/679.

I dati oggetto del trattamento sono di tipo identificativo, oltre che le coordinate amministrativo-contabili necessarie per il pagamento dei corrispettivi per le attività svolte.

La finalità del trattamento è la gestione del rapporto di collaborazione tra l'ente e l'interessato - in relazione alle attività svolte nell'ambito del Censimento 2019 - oltre che per ottemperare a correlati obblighi di legge, come previsto dall'art. 6 par. 1 lett. b) e c) del Regolamento UE 679/2016.

I dati potranno essere trattati da soggetti privati e pubblici per attività strumentali alle finalità indicate, di cui l'ente si avvarrà come responsabili del trattamento. Potranno essere inoltre comunicati a soggetti pubblici per l'osservanza di obblighi di legge, sempre nel rispetto della normativa vigente in tema di protezione dei dati personali.

Il conferimento dei dati è obbligatorio per l'osservanza degli adempimenti di legge correlati all'attività oggetto della presente autorizzazione; qualora non verranno fornite tali informazioni non sarà possibile ottemperare agli impegni di carattere contrattuale nei confronti dell'interessato.

I dati saranno conservati per il tempo necessario a perseguire le finalità indicate e nel rispetto degli obblighi di legge previsti dalle normative.

Non è previsto il trasferimento di dati in un paese terzo.

L'interessato potrà far valere, in qualsiasi momento e ove possibile, i suoi diritti, in particolare con riferimento al diritto di accesso ai suoi dati personali, nonché al diritto di ottenerne la rettifica o la limitazione, l'aggiornamento e la cancellazione, nonché con riferimento al diritto di portabilità dei dati e al diritto di opposizione al trattamento, salvo vi sia un motivo legittimo del Titolare del trattamento che prevalga sugli interessi dell'interessato, ovvero per l'accertamento, l'esercizio o la difesa di un diritto in sede giudiziaria. Potrà esercitare i suoi diritti rivolgendosi al Titolare o al Responsabile della protezione dei dati, reperibili ai contatti di seguito indicati.

Ha diritto di proporre reclamo all'Autorità Garante per la protezione dei dati personali qualora ne ravvisi la necessità.

Il Titolare non adotta alcun processo decisionale automatizzato, compresa la profilazione, di cui all'articolo 22, paragrafi 1 e 4, del Regolamento UE n. 679/2016.

Il Titolare del trattamento dei dati è il Comune di Chivasso che l'interessato potrà contattare ai seguenti riferimenti:

Telefono: 01191151. Indirizzo email: protocollo@comune.chivasso.to.it o all'indirizzo Pec: protocollo@pec.comune.chivasso.to.it

Potrà altresì contattare il Responsabile della protezione dei dati al seguente indirizzo di posta elettronica: dpo@comune.chivasso.to.it

ART. 9) Rinvio normativo e foro competente

Al presente contratto si applica, per quanto non espressamente previsto, la disciplina degli artt. 2222 e ss. del Codice Civile e dell'art. 409 del Codice di procedura Civile (ove applicabile).

Per eventuali controversie nascenti dal rapporto di collaborazione il foro competente è quello di Torino.

ART. 10) Disposizioni finali

Il Committente dichiara che persistono tutte le condizioni previste dalla normativa vigente e dal Regolamento sull'ordinamento degli uffici e dei servizi, relativamente all'affidamento del presente incarico.

Letto, approvato e sottoscritto.

Chivasso, li _____

Il Committente

L'incaricato

